

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

Chambre des actions collectives  
**COUR SUPÉRIEURE**

---

**DISTRICT DE LONGUEUIL**  
N° : 505-06-000027-214

**VANESSA GERVAIS**

Demanderesse

c.

**COMPLEXE DE L'AUTO PARK AVENUE  
INC.**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE  
BROSSARD-N**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-A**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-MBQ**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-T**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-V**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE SAINTE-  
JULIE-L**

et

**4423071 CANADA INC.**

et

**9039-7571 QUÉBEC INC.**

et

**9467866 CANADA INC.**

et

**DUVAL VOLKSWAGEN INC.**

et

**GROUPE GRENIER - GUILBAULT INC.**

et

**GROUPE GRENIER - GUILBAULT II INC.**

et

**2945-9344 QUÉBEC INC.**

et

**9173-2974 QUÉBEC INC.**

et

**9124-5704 QUÉBEC INC.**

et

**8421722 CANADA INC.**

et

**9335-1039 QUÉBEC INC.**

et

**FORD ÎLE-PERROT INC.**

et

**CADILLAC CHEVROLET BUICK GMC  
DE L'ÎLE-PERROT LTÉE**

et

**8981531 CANADA INC.**

et

**9020-3027 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILEENDIRECT.COM INC.**

et

**GRANBY CHRYSLER INC.**

et

**BESSETTE AUTOMOBILES INC.**

et

**G COUILLARD AUTOMOBILE INC.**

et

**9242-1296 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES LEVIKO (1991) LTÉE**

et

**(...)**

et

**AUTOMOBILES MET-HAM INC.**

et

**3588025 CANADA INC.**

et

**DUCLOS LONGUEUIL CHRYSLER  
DODGE JEEP RAM INC.**

et

**DUCLOS LAVAL CHRYSLER DODGE  
JEEP RAM INC.**

et

**9264-1711 QUÉBEC INC.**

et

**DUCLOS VALLEYFIELD CHRYSLER  
DODGE JEEP RAM INC.**

et

**DUPONT FORD LTÉE**

et

**PRESTIGE GABRIEL  
MÉTROPOLITAINE, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL MARCEL LAURIN  
S.E.C.**

et

**PROTECTION AUTOMAX GABRIEL  
INC.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-JEAN, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ANJOU, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL OUEST, S.E.C.**

et

**GABRIEL TROIS-RIVIÈRES, S.E.C.**

et

**HYUNDAI PRÉSIDENT, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL EST, S.E.C.**

et

**HYUNDAI GABRIEL, S.E.C.**

et

**HYUNDAI PRESTIGE, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-LÉONARD,  
S.E.C**

et

**GABRIEL MONTRÉAL-NORD, S.E.C.**

et

**GABRIEL CRÉMAZIE OUEST, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL BROSSARD,  
S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL CÔTE-DE-LIESSE, S.E.C.**

et

**NISSAN GABRIEL, S.E.C.**

et

**CITÉ NISSAN-GABRIEL, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-JACQUES, S.E.C.**

et

**NISSAN ST-LÉONARD GABRIEL, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-LAURENT, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL STE-CATHERINE, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-CONSTANT, S.E.C.**

et

**GABRIEL MOTO B MONTRÉAL, S.E.C.**

et

**GABRIEL MOTO MONTRÉAL, S.E.C.**

et

**7162961 CANADA INC.**

et

**168360 CANADA INC.**

et

**3296377 CANADA INC.**

et

**8863377 CANADA INC.**

et

**9089-0971 QUÉBEC INC.**

et

**3370160 CANADA INC.**

et

**AU ROYAUME CHRYSLER DODGE  
JEEP INC.**

et

**9291-6535 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES ROCHMAT INC.**

et

**AUTOMOBILES ROD-HAM INC.**

et

**GRAVEL CHEVROLET BUICK  
CADILLAC GMC LTÉE**

et

**GRAVEL DÉCARIE CHEVROLET  
BUICK CADILLAC GMC LTÉE**

et

**9288-3461 QUÉBEC INC.**

et

**2970-7528 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOS JEAN-FRANÇOIS HAMEL LTÉE**

et

**ARMAND QUÉRIN AUTOMOBILES  
LTÉE**

et

**AUTOS EXCELSIOR INC.**

et

**GESTION AUTOS LG INC.**

et

**LALLIER AUTOMOBILE (P.A.T.) INC.**

et

**LALLIER AUTOMOBILE (MONTRÉAL)  
INC.**

et

**9027-9118 QUÉBEC INC.**

et

**DES LAURENTIDES FORD INC.**

et

**AUTOMOBILES LÉVEILLÉ INC.**

et

**9125-0902 QUÉBEC INC.**

et

**MONTMORENCY FORD (1997) INC.**

et

**BOULEVARD MÉTROPOLITAIN  
AUTOMOBILE INC.**

et

**BOISVERT CHEVROLET BUICK GMC  
LTÉE**

et

**BOULEVARD DODGE CHRYSLER  
JEEP (2000) INC.**

et

**JACQUES OLIVIER FORD INC.**

et

**9430-3922 QUÉBEC INC.**

et

**9213-7926 QUÉBEC INC.**

et

**PERFORMANCE LAURENTIDES INC.**

et

**LES AUTOMOBILES POPULAR INC.**

et

**TERREBONNE FORD INC.**

et

**FORD LINCOLN DU WEST ISLAND INC.**

et

**12485419 CANADA INC.**

et

**AUTOMOBILES PIERRE-A. ST-JEAN  
INC.**

et

**7606621 CANADA INC.**

et

**4488601 CANADA INC.**

et

**9131-2561 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES A. GOSSELIN INC.**

et

**(...)**

Défenderesses

---

**AVIS DE SUBSTITUTION D'AVOCATS**  
(Art. 25 et 194 C.p.c.)

---



Destinataires :

LAVIN GOSSELIN AVOCATS INC.

M<sup>e</sup> Édith Brault-Lalanne ([ebalanne@lgavocats.com](mailto:ebalanne@lgavocats.com))

803, rue Principale

Cowansville (Québec) J2K 1K1

**Par courriel**

Anciens avocats des défenderesses

- Granby Chrysler inc.
- Bessette Automobile inc.

-et-

LAMBERT AVOCATS INC.

M<sup>e</sup> Jimmy Ernst Jr. Laguë-Lambert

([jlambert@lambertavocatinc.com](mailto:jlambert@lambertavocatinc.com))

1111, rue Saint-Urbain, bureau 204

Montréal (Québec) H2Z 1Y6

**Par courriel**

Avocats de la Demanderesse

-et-

NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA

M<sup>e</sup> Michel Bélanger-Roy

([michel.belanger-roy@nortonrosefulbright.com](mailto:michel.belanger-roy@nortonrosefulbright.com))

1, Place Ville Marie, bureau 2500

Montréal (Québec) H3B 1R1

Notification : [notifications-mtl@nortonrosefulbright.com](mailto:notifications-mtl@nortonrosefulbright.com)

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Complexe de l'Auto Park Avenue inc.
- Société en commandite Brossard-N
- Société en commandite Park Avenue-A
- Société en commandite Park Avenue-MBQ
- Société en commandite Park Avenue-T
- Société en commandite Park Avenue-V
- Société en commandite Sainte-Julie-L
- 4423071 Canada inc.
- 9039-7571 Québec inc.
- 9467866 Canada inc.

-et-

MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L.

M<sup>e</sup> Sarah Woods ([swoods@mccarthy.ca](mailto:swoods@mccarthy.ca))

M<sup>e</sup> Gabriel Querry ([gquerry@mccarthy.ca](mailto:gquerry@mccarthy.ca))

M<sup>e</sup> Jean Lortie ([jlortie@mccarthy.ca](mailto:jlortie@mccarthy.ca))

M<sup>e</sup> Marc-Antoine Gaudet ([magaudet@mccarthy.ca](mailto:magaudet@mccarthy.ca))

1000, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2500

Montréal (Québec) H3B 0A2

Notification : [notification@mccarthy.ca](mailto:notification@mccarthy.ca)

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Autos Jean-François Hamel Ltée
- Armand Querin Automobiles Ltée
- Autos Excelsior Inc.
- Gestion Autos LG Inc.
- Automobiles Met-Ham inc.
- 3588025 Canada inc.
- 2970-7528 Québec inc.

-et-

FORTIER D'AMOUR GOYETTE

M<sup>e</sup> Martin Brisson ([mbrisson@fodago.ca](mailto:mbrisson@fodago.ca))

1730, boul. Marie-Victorin

Longueuil (Québec) J4G 1A5

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Duval Volkswagen inc.
- 2945-9344 Québec inc.
- 9173-2974 Québec inc.
- 9124-5704 Québec inc.
- Jacques Olivier Ford inc.
- 9430-3922 Québec inc.
- 9213-7926 Québec inc.

-et-

DELEGATUS SERVICES JURIDIQUES INC.  
M<sup>e</sup> Paul-André Mathieu ([pamathieu@delegatus.ca](mailto:pamathieu@delegatus.ca))  
438, rue McGill  
Montréal (Québec) H2Y 2G1

**Par courriel**

Avocats des Défenderesses

- Groupe Grenier – Guilbault inc.
- Groupe Grenier – Guilbault II inc.

-et-

CAIN LAMARRE S.E.N.C.R.L.  
M<sup>e</sup> Denis Cloutier ([denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca))  
M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier ([stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca))  
M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian ([hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca))  
630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- 8421722 Canada inc.
- 9335-1039 Québec inc.
- Ford Île-Perrot inc.
- Cadillac Chevrolet Buick GMC de l'Île-Perrot ltée
- 8981531 Canada inc.
- 9020-3027 Québec inc.
- Dupont Ford ltée
- 7162961 Canada inc.
- 168360 Canada inc.
- 3296377 Canada inc.
- 8863377 Canada inc.
- 9089-0971 Québec inc.
- 3370160 Canada inc.
- Au Royaume Chrysler Dodge Jeep inc.
- 9291-6535 Québec inc.
- Lallier Automobile (P.A.T.) inc.
- Lallier Automobile (Montréal) inc.
- 9125-0902 Québec inc.
- Automobiles A. Gosselin inc.

-et-

BERNARD & BRASSARD S.E.N.C.R.L.

M<sup>e</sup> Pierre-Marc Mallette ([pmmallette@bernard-brassard.com](mailto:pmmallette@bernard-brassard.com))

2265, boul. Fernand-Lafontaine, bureau 300

Longueuil (Québec) J4G 2R8

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- Automobileendirect.com inc.

-et-

ME MARTIN FILION, AVOCAT

M<sup>e</sup> Martin Filion ([mefilion@mfavocat.ca](mailto:mefilion@mfavocat.ca))

7, rue Hébert, bureau 206

Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6S 0G7

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- G Couillard Automobile inc.

-et-

DUNTON, RAINVILLE

M<sup>e</sup> Alain Chevrier ([achevrier@duntonrainville.com](mailto:achevrier@duntonrainville.com))

M<sup>e</sup> Alexandre Fournier ([afournier@duntonrainville.com](mailto:afournier@duntonrainville.com))

800, Square Victoria, 43<sup>e</sup> étage

Montréal (Québec) H4Z 1H1

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- 9242-1296 Québec inc.
- Automobiles Leviko (1991) Itée

-et-

PRÉVOST FORTIN D'AOUST

M<sup>e</sup> Francis Chaussé ([f.chausse@pfdavocats.com](mailto:f.chausse@pfdavocats.com))

M<sup>e</sup> Pierre Paquin ([p.paquin@pfdavocats.com](mailto:p.paquin@pfdavocats.com))

55, rue Castonguay, bureau 400

Saint-Jérôme (Québec) J7Y 2H9

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Des Laurentides Ford inc.
- Automobiles Léveillé inc.

-et-

BCF S.E.N.C.R.L.

M<sup>e</sup> André Ryan ([andre.ryan@bcf.ca](mailto:andre.ryan@bcf.ca))

M<sup>e</sup> Annie-Claude Trudeau ([annie-claude.trudeau@bcf.ca](mailto:annie-claude.trudeau@bcf.ca))

1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2500

Montréal (Québec) H3B 5C9

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Deragon Auto-Cité inc.
- Terrebonne Ford inc.
- Ford Lincoln du West Island inc.

-et-

THERRIEN COUTURE JOLI-COEUR S.E.N.C.R.L.

M<sup>e</sup> Francis A. Marcotte ([francisarnaud.marcotte@groupepcj.ca](mailto:francisarnaud.marcotte@groupepcj.ca))

M<sup>e</sup> Marc-André Lemire ([marc-andre.lemire@groupepcj.ca](mailto:marc-andre.lemire@groupepcj.ca))

M<sup>e</sup> Yannick Crack ([yannick.crack@groupepcj.ca](mailto:yannick.crack@groupepcj.ca))

1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2000

Montréal (Québec) H3B 4N4

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Duclos Longueuil Chrysler Dodge Jeep Ram inc.
- Duclos Laval Chrysler Dodge Jeep Ram inc.
- 9264-1711 Québec inc.
- Duclos Valleyfield Chrysler Dodge Jeep Ram inc.
- Automobiles Rochmat inc.
- Automobiles Rod-Ham inc.
- Gravel Chevrolet Buick Cadillac GMC Itée
- Gravel Décarie Chevrolet Buick Cadillac GMC Itée
- 9288-3461 Québec inc.
- Performance Laurentides inc.

-et-

ML AVOCATS S.E.N.C.R.L.

M<sup>e</sup> Gabriel Chaloult Lavoie ([gchaloultlavoie@mlavocats.com](mailto:gchaloultlavoie@mlavocats.com))

164, rue Notre-Dame Est

Montréal (Québec) H2Y 1C2

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- 12485419 Canada inc.

-et-

BÉLANGER, SAUVÉ S.E.N.C.R.L.

M<sup>e</sup> Erik Paul Masse ([epmasse@belangersauve.com](mailto:epmasse@belangersauve.com))

M<sup>e</sup> Karine Boily ([kboily@belangersauve.com](mailto:kboily@belangersauve.com))

5, Place Ville Marie, bureau 900

Montréal (Québec) H3B 2G2

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- 9027-9118 Québec inc.
- Prestige Gabriel Métropolitaine, S.E.C.
- Prestige Gabriel Marcel Laurin, S.E.C.
- Protection Automax Gabriel inc.
- Prestige Gabriel St-Jean, S.E.C.
- Prestige Gabriel Anjou, S.E.C.
- Prestige Gabriel Ouest, S.E.C.
- Gabriel Trois-Rivières, S.E.C.
- Hyundai Président, S.E.C.
- Prestige Gabriel Est, S.E.C.
- Hyundai Gabriel, S.E.C.
- Hyundai Prestige, S.E.C.
- Prestige Gabriel St-Léonard, S.E.C.
- Gabriel Montréal-Nord, S.E.C.
- Gabriel Crémazie Ouest, S.E.C.
- Prestige Gabriel Brossard, S.E.C.
- Prestige Gabriel Côte-de-Liesse, S.E.C.
- Nissan Gabriel, S.E.C.
- Cité Nissan-Gabriel, S.E.C.
- Prestige Gabriel St-Jacques, S.E.C.
- Nissan St-Léonard Gabriel, S.E.C.
- Prestige Gabriel St-Laurent, S.E.C.
- Prestige Gabriel Ste-Catherine, S.E.C.
- Prestige Gabriel St-Constant, S.E.C.
- Gabriel Moto B Montréal, S.E.C.
- Gabriel Moto Montréal, S.E.C.

-et-

OSLER, HOSKIN & HARCOURT, S.E.N.C.R.L.  
M<sup>e</sup> Alexandre Fallon ([afallon@osler.com](mailto:afallon@osler.com))  
1000, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2100  
Montréal (Québec) H3B 4W5

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- 7606621 Canada inc.
- 4488601 Canada inc.

-et-

LEVINE FRISHMAN  
M<sup>e</sup> Zavie Levine ([zlevine@levinefrishman.com](mailto:zlevine@levinefrishman.com))  
800, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2200  
Montréal (Québec) H3B 1X9

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- Les Automobiles Popular inc.

-et-

RATELLE, RATELLE & ASSOCIÉS S.E.N.C.R.L.  
M<sup>e</sup> Nicolas Préville-Ratelle  
([emmanuel.preville-ratelle@avocatsratelle.com](mailto:emmanuel.preville-ratelle@avocatsratelle.com))  
481, rue de Lanaudière  
Joliette (Québec) J6E 3M3

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- Automobiles Pierre-A. St-Jean inc.

-et-

FASKEN MARTINEAU DUMOULIN S.E.N.C.R.L.  
M<sup>e</sup> Mirna Kaddis ([mkaddis@fasken.com](mailto:mkaddis@fasken.com))  
M<sup>e</sup> Noah Michael Bourdeau ([nboudreau@fasken.com](mailto:nboudreau@fasken.com))  
800, rue du Square-Victoria, bureau 3500  
Montréal (Québec) H4Z 1E9

**Par courriel**

Avocats de la défenderesse

- 9131-2561 Québec inc.

Destinataires :

LAVIN GOSSELIN AVOCATS INC.

M<sup>e</sup> Édith Brault-Lalanne ([ebalanne@lgavocats.com](mailto:ebalanne@lgavocats.com))

803, rue Principale

Cowansville (Québec) J2K 1K1

**Par courriel**

Anciens avocats des défenderesses

- Granby Chrysler inc.
- Bessette Automobile inc.

-et-

LAMBERT AVOCATS INC.

M<sup>e</sup> Jimmy Ernst Jr. Laguë-Lambert

([jlambert@lambertavocatinc.com](mailto:jlambert@lambertavocatinc.com))

1111, rue Saint-Urbain, bureau 204

Montréal (Québec) H2Z 1Y6

**Par courriel**

Avocats de la Demanderesse

-et-

NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA

M<sup>e</sup> Michel Bélanger-Roy

([michel.belanger-roy@nortonrosefulbright.com](mailto:michel.belanger-roy@nortonrosefulbright.com))

1, Place Ville Marie, bureau 2500

Montréal (Québec) H3B 1R1

Notification : [notifications-mtl@nortonrosefulbright.com](mailto:notifications-mtl@nortonrosefulbright.com)

**Par courriel**

Avocats des défenderesses

- Complexe de l'Auto Park Avenue inc.
- Société en commandite Brossard-N
- Société en commandite Park Avenue-A
- Société en commandite Park Avenue-MBQ
- Société en commandite Park Avenue-T
- Société en commandite Park Avenue-V
- Société en commandite Sainte-Julie-L
- 4423071 Canada inc.
- 9039-7571 Québec inc.
- 9467866 Canada inc.



**N° : 505-06-000027-214**

---

CHAMBRE DES ACTIONS COLLECTIVES  
COUR SUPÉRIEURE  
DISTRICT DE LONGUEUIL

---

**VANESSA GERVAIS**

Demanderesse

c.

**COMPLEXE DE L'AUTO PARK AVENUE  
INC. & AL.**

Défenderesses

---

**AVIS DE SUBSTITUTION  
D'AVOCATS**

(Art. 25 et 194 C.p.c.)

---

Me Jordy P. Bernier 142035-00001

[jpbernier@lavery.ca](mailto:jpbernier@lavery.ca) BH1105

---

**LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L.**

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
BUREAU 200, 95, JACQUES-CARTIER SUD

SHERBROOKE (QUÉBEC) J1J 2Z3

TÉLÉPHONE : 819 346-5058 TÉLÉCOPIEUR : 819 346-5007

NOTIFICATIONS PAR COURRIEL: [NOTIFICATIONS-SHB@LAVERY.CA](mailto:NOTIFICATIONS-SHB@LAVERY.CA)

 **Lavery**